

## F. t. l. om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

område eller ad søvejen fra en indenlandsk havn til en anden indenlandsk havn.

2. Gør en medlemsstat brug af denne mulighed, skal den sørge for at sikre gennemførelsen af de fælles bestemmelser, som varerne er undergivet.

3. Ved anvendelsen af stk. 1 anses Beneluxstaternes økonomiske Unions område som én medlemsstats område.

## Artikel 4

1. Overskrides en indre grænse ved videretransport af varer, der i henhold til artikel 2, stk. 1, eller artikel 3 er ekspederet efter en national procedure, skal disse varer, før den nævnte grænse overskrides, ekspederes efter den fælles forsendelsesprocedure.

2. På betingelser, der fastsættes efter den i artikel 58 omhandlede fremgangsmåde, kan der dog for varer, der er ekspederet til midlertidig anvendelse eller forædling, ses bort fra anvendelse af stk. 1.

## Artikel 5

Denne forordning er ikke til hinder for aftaler mellem medlemsstaterne om grænsetrafikken.

## Artikel 6

Medlemsstaterne kan inden for rammerne af den fælles forsendelsesprocedure ved tosidede aftaler forenkle proceduren i en bestemt trafik, når gennemførelsen af de fælles bestemmelser, som varerne er undergivet, er sikret.

Kommissionen og de andre medlemsstater skal underrettes om disse aftaler.

## Artikel 7

1. Uanset artikel 1 skal den fælles forsendelsesprocedure ikke anvendes på varetransport, der foretages efter proceduren for den internationale vejtransport (TIR-konventionen), proceduren for den internationale jernbanetransport (TIF-konventionen) eller i skibstrafik på grundlag af Rhinmanifest (artikel 9 i den reviderede konvention om Rhinskibsfart), når en sådan transport er påbegyndt eller skal afsluttes uden for Fællesskabet.

I henseende til første afsnit anses varetransport med jernbane inden for en medlemsstats område, hvis toldforvaltning anvender særlige

kontrolregler, som transport efter proceduren for den internationale jernbanetransport, når transporten gennemføres på grundlag af kun ét transportdokument.

2. Indtil det tidspunkt, hvor det i artikel 32 fastsatte system for sikkerhedsstillelse med et enhedsbeløb er indført i samtlige medlemsstater, dog mindst indtil udløbet af en frist på fire år regnet fra 1. januar 1970, kan varer også transporteres efter proceduren for den internationale vejtransport, når transporten er påbegyndt og skal afsluttes inden for Fællesskabet.

I skibsfarten på Rhinen kan varer midlertidigt transporteres på grundlag af Rhinmanifest, selv om transporten er påbegyndt og skal afsluttes inden for Fællesskabet.

3. Bestemmelserne om frie varebevægelser i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab finder kun anvendelse på varer, der transporteres efter en procedure i henhold til stk. 1 og 2, herunder skibstrafik i henhold til Rhinmanifest, under forudsætning af, at der foruden det dokument, der kræves til den pågældende procedure, forelægges et internt fælles forsendelsesdokument, der er udstedt som bevis for disse varers fællesskabskarakter.

Dette interne fælles forsendelsesdokument skal i den øvre margen forsynes med påtegningen »TIR« eller »TIF« eller »Rheinmanifest« samt med udstedelsesdato og nummer for det dokument, der er anvendt i forbindelse med den pågældende procedure.

## Artikel 8

Foreligger der ikke mellem Fællesskabet og et tredjeland nogen overenskomst om anvendelse af den fælles forsendelsesprocedure på transport gennem dette tredjeland af varer, der transporteres mellem to steder i Fællesskabet, gælder følgende ordning:

- a) Den fælles forsendelsesprocedure anvendes kun, når varetransporten gennem dette tredjeland gennemføres på grundlag af kun ét transportdokument, der skal være udstedt i en medlemsstat; under transitten gennem dette tredjeland suspenderes den fælles forsendelsesprocedure;
- b) artikel 7, stk. 1 og 3, anvendes på varer, der føres gennem dette tredjeland, selv om transporten er påbegyndt og skal afsluttes inden for Fællesskabet.